



M-1012 MR
RADIOODTWARZACZ SAMOCHODOWY
INSTRUKCJA OBSŁUGI



PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE INSTRUKCJI OBSŁUGI
PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA PRODUKTU

ZANIM ROZPOCZNIESZ INSTALACJĘ

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Upewnij się, że kolory przewodów zgadzają się z opisem podłączenia urządzenia. Błędne podłączenie urządzenia może uszkodzić produkt lub/i instalację zasilającą.
2. Upewnij się, czy przewody głośnikowe są właściwie podłączone (zwróć uwagę na polaryzację). Nigdy nie łącz ze sobą przewodów głośnikowych poszczególnych kanałów; nie łącz przewodów głośnikowych do karoserii.
3. Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że wszystkie połączenia zostały wykonane prawidłowo i zgadzają się z opisem podanym w instrukcji.
4. Przepalony bezpiecznik należy wymienić na sprawny o dokładnie takich samych parametrach, jakie zostały podane na oprawce bezpiecznika. Instalacja bezpiecznika o większym amperażu może uszkodzić urządzenie.
5. Upewnij się, że otwory wentylacyjne oraz radiatory nie są przesłonięte lub blokowane. Niewłaściwa wentylacja może spowodować uszkodzenie sprzętu a nawet pożar.
6. Po zakończeniu instalacji urządzenia i sprawdzeniu wszystkich połączeń zdejmij panel czołowy i wciśnij przycisk RESET używając do tego cienkiego przedmiotu.
7. Nigdy nie próbuj wprowadzać jakichkolwiek modyfikacji w urządzeniu i jego połączeniach może się to przyczynić do wypadku, pożaru lub innych zagrożeń.
8. Zatrzymaj pojazd zanim przeprowadzisz jakąkolwiek czynność związaną z obsługą urządzenia, która może przeszkodzić w bezpiecznym prowadzeniu samochodu.
9. Nigdy nie używaj urządzenia i jego akcesorii w ekstremalnie niskich lub wysokich temperaturach. Upewnij się, że temperatura wewnątrz mieści się w granicach od -10°C do $+60^{\circ}\text{C}$ zanim włączysz urządzenie.
10. Aby uniknąć rozproszenia uwagi kierowcy podczas prowadzenia pojazdu zainstaluj urządzenie we właściwym miejscu.
11. Używaj urządzenia po włączeniu silnika. W innym razie urządzenie może się nie włączyć z uwagi na niską wartość energii w akumulatorze.
12. Uważaj na pole magnetyczne w pobliżu urządzenia. Nie umieszczaj w pobliżu urządzenia kart pamięci, kaset magnetycznych itp.
13. Unikaj zakłócania częstotliwości video. Używaj telefonu komórkowego z dala od urządzenia.
14. Nie narażaj elementów urządzenia i akcesorii na ekstremalnie temperatury, nasłonecznienie lub/i zawilgocenie.

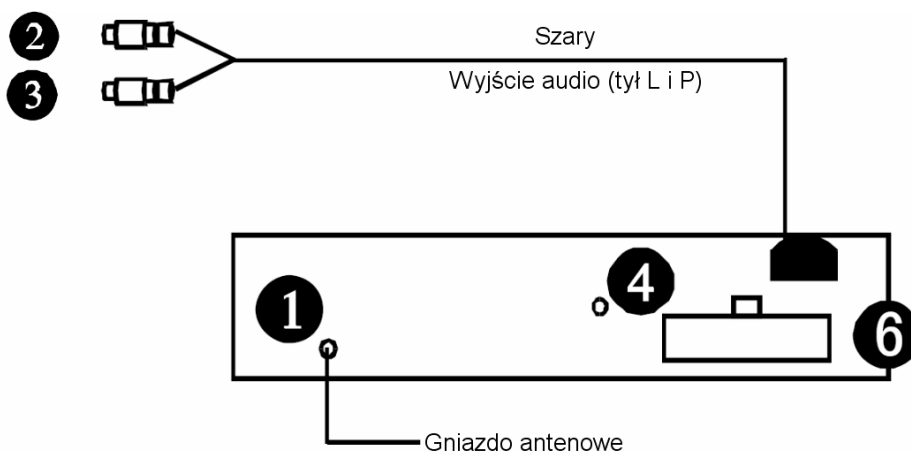
INSTALACJA

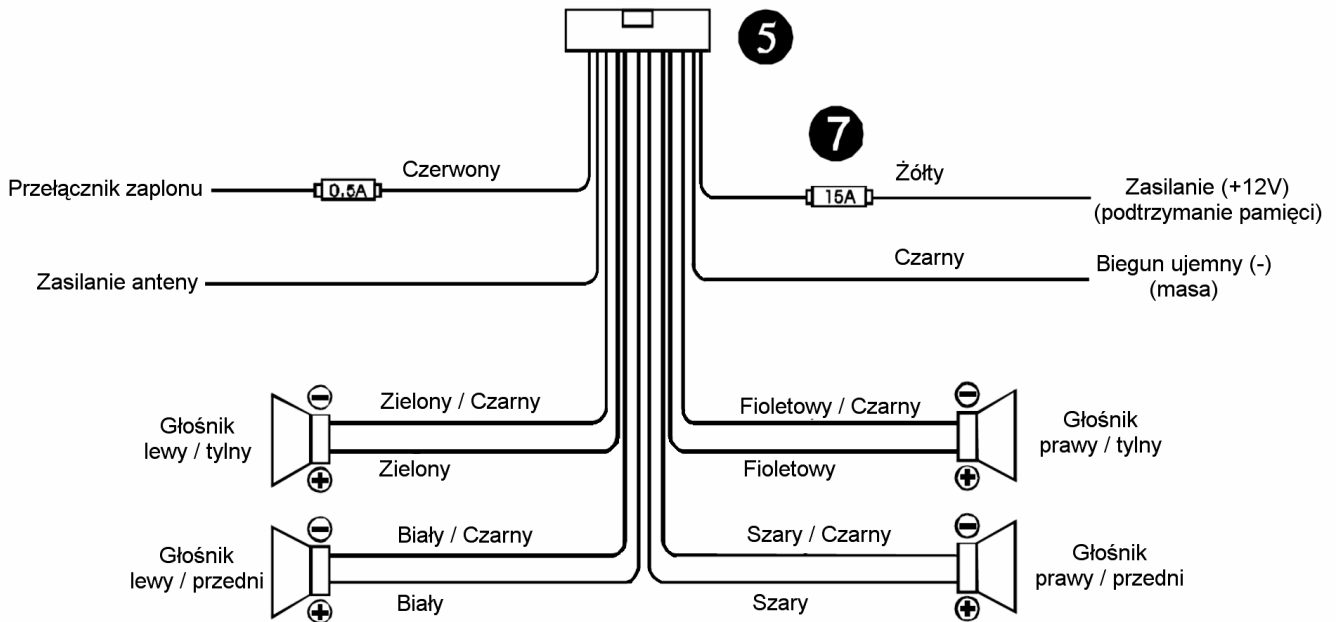
Połączenia kablowe:

1. Gniazdo antenowe.
2. Gniazdo wyjściowe RCA (R).
3. Gniazdo wyjściowe RCA (L).
4. Otwór montażowy.
5. Wtyk wyjściowy (męski).
6. Gniazdo wyjściowe (żeńskie).
7. Oprawka bezpiecznika.

WAŻNE!
Urządzenie jest przystosowane wyłącznie do zasilania napięciem 12V!

WAŻNE!
Urządzenie może współpracować z głośnikami o impedancji min. 4Ω!



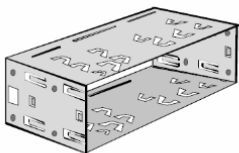


WAŻNE!

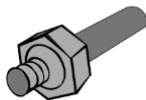
- Urządzenie jest przystosowane wyłącznie do zasilania z instalacji zasilającej 12V.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że wszystkie połączenia są wykonane prawidłowo zgodnie z opisem.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że nieużywane przewody nie są zwarte z innymi elementami radia lub instalacji elektrycznej pojazdu.
- Nigdy nie łącz ze sobą przewodów: zasilania +12V (żółty) i przewodu przełącznika zapłonu (czerwony). Może to spowodować zwarcie w instalacji elektrycznej a nawet pożar.

MONTAŻ URZĄDZENIA

ELEMENTY MONTAŻOWE



1szt



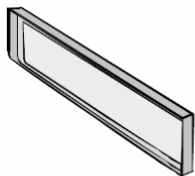
1szt



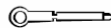
1szt



1kpl



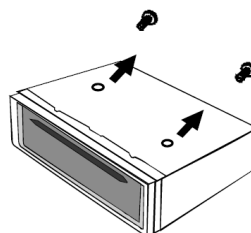
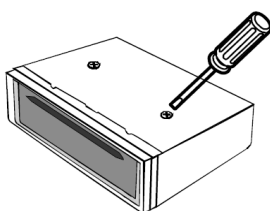
1szt



2szt

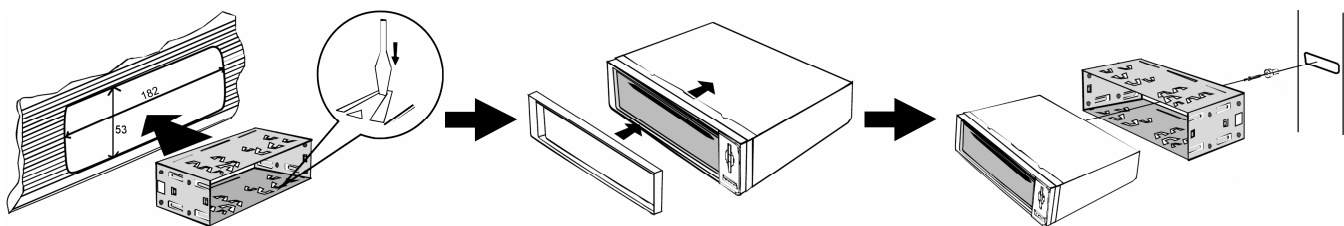
PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU

1. Fabrycznie nowy radioodtwarzacz jest zabezpieczony podczas transportu dwoma wkrętami, które należy zdemontować przed przystąpieniem do montażu urządzenia.
2. Wykręć dwa wkręty zabezpieczające (patrz rysunek poniżej).



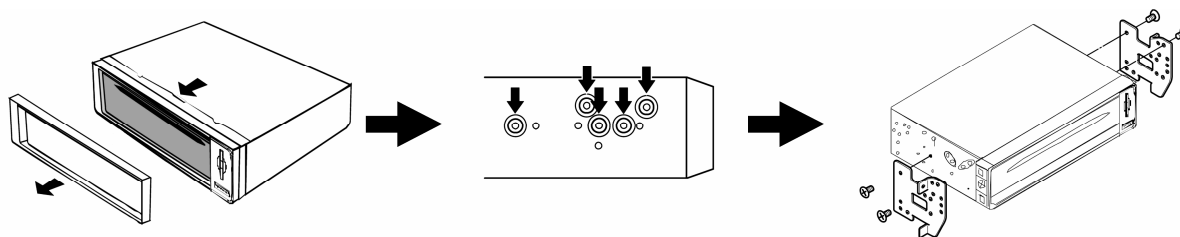
INSTALACJA METODA 1 (montaż z przodu)

3. Umieść ramkę mocującą w otworze deski rozdzielczej pojazdu, jeśli to konieczne odegnij odpowiednio metalowe detale ramki, pozwoli to na wzmocnienie konstrukcji.
4. Zainstaluj plastikową ramkę.
5. Dopasuj odpowiednio bolec i wkręt montażowy, następnie zainstaluj urządzenie.



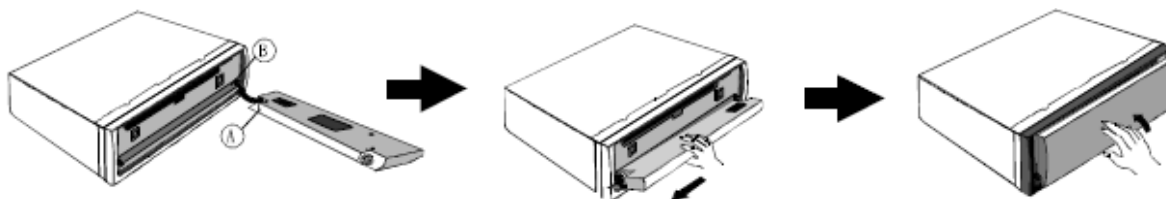
INSTALACJA METODA 2 (montaż po bokach)

1. Zdemontuj plastikową ramkę oraz haczyki z obu stron urządzenia, (jeśli zostały zainstalowane).
2. Wybierz właściwą pozycję urządzenia i dopasuj odpowiednio otwory montażowe.
3. Dokręć wkręty montażowe po obu stronach urządzenia.




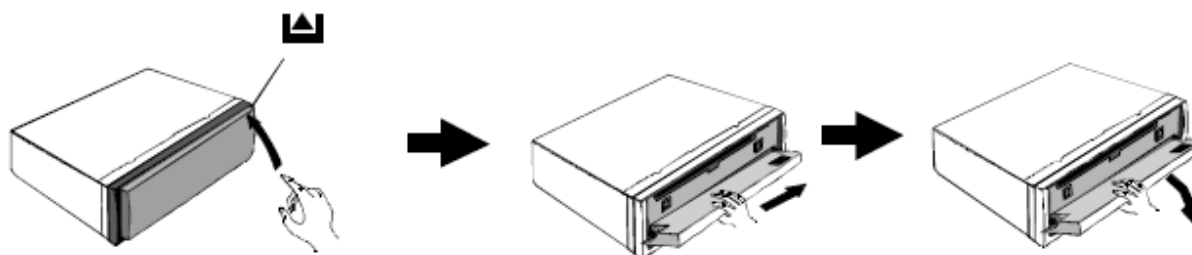
INSTALACJA PANELU CZOŁOWEGO

Umieść panel zgodnie z rysunkiem w urządzeniu, przesunij w prawo i dociśnij panel.



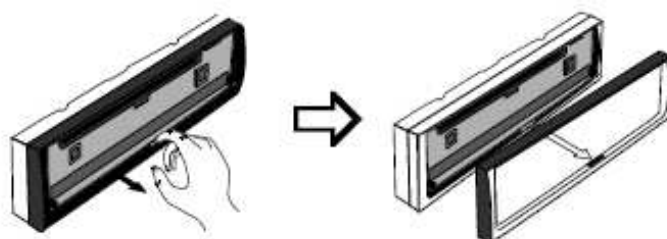
DEZINSTALCJA PANELU CZOŁOWEGO

Wciśnij przycisk  w celu zwolnienia panelu, następnie, gdy panel znajduje się pod kątem 45° przesunij go w lewą stronę urządzenia.

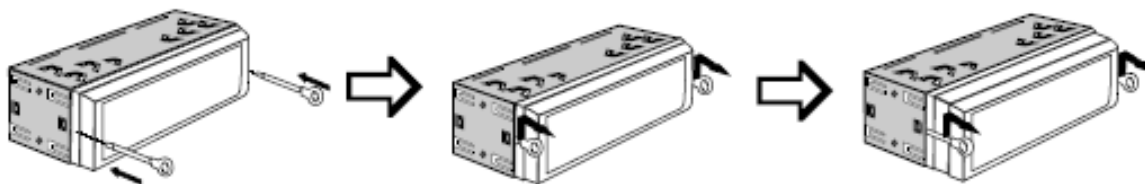


DEMONTAŻ URZĄDZENIA

1. Zdemontuj panel czołowy zgodnie z opisem powyżej.
2. Zdejmij zewnętrzną ramkę urządzenia.



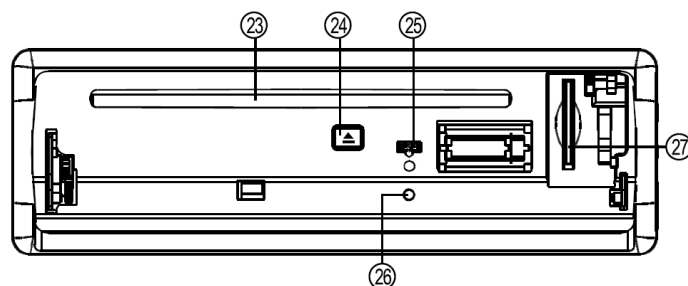
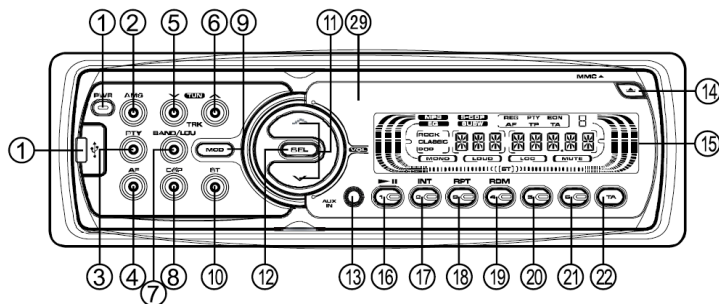
- Umieść klucze po obu stronach urządzenia. Użyj kluczy do wyciągnięcia urządzenia.



ELEMENTY OBSŁUGI

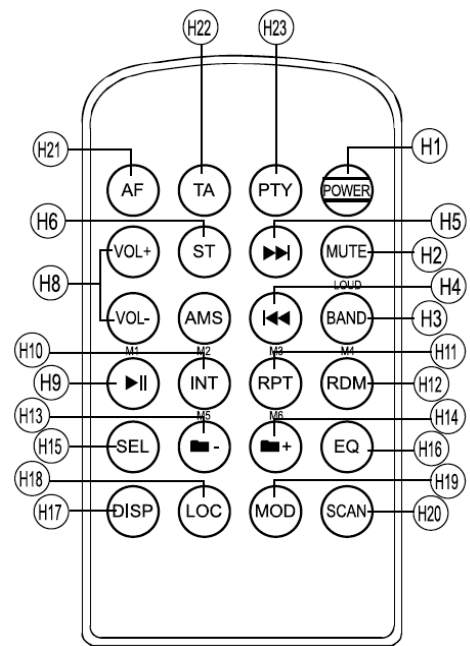
RADIOODTWARZACZ

- PWR - włącznik urządzenia.
- AMS - przycisk automatycznego wyszukiwania i zapamiętywania stacji radiowych
- PTY - przycisk funkcji PTY.
- AF - przycisk częstotliwości alternatywnej.
- TUN/TRK \wedge - przycisk strojenia, przełączania.
- TUN/TRK \vee - przycisk strojenia, przełączania.
- BAND/LOUD - przycisk wyboru pasma / funkcji loudness.
- DSP - przycisk zegara, wyświetlacza.
- MODE - przycisk wyboru funkcji.
- ST - przycisk wyboru systemu dźwiękowego.
- Przyciski regulacji głośności.
- SEL - przycisk wyboru.
- Gniazdo wejściowe AUX.
- \blacktriangle - przycisk zwalniający panel czołowy.
- Wyświetlacz LCD.
- 1 / \blacktriangleright - (1) - przycisk odtwarzania, pauzy.
- 2 / INT - (2) - przycisk odtwarzania początku.
- 3 / RPT - (3) - przycisk powtarzania.
- 4 / RDM - (4) - przycisk losowego odtwarzania.
- 5 / 10 - - (5) - przycisk wyboru folderu.
- 6 / 10 + - (6) - przycisk wyboru folderu.
- TA - przycisk funkcji ostrzeżeń dot. ruchu drogowego.
- Szczelina ładowania dysku.
- \blacktriangle - przycisk wysuwania dysku.
- Przycisk RESET.
- Wskaźnik LED.
- Gniazdo czytnika kart pamięci.
- Gniazdo USB.
- Odbiornik podczerwieni.



PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

- H1. POWER - włącznik urządzenia.
- H2. MUTE - przycisk wyciszenia, wyłączenia dźwięku.
- H3. BAND/LOUD - przycisk wyboru pasma / funkcji loudness.
- H4. ◀◀ - przycisk przełączania, przeszukiwania do tyłu.
- H5. ▶▶ - przycisk przełączania, przeszukiwania do przodu.
- H6. ST - przycisk wyboru systemu dźwiękowego.
- H7. AMS - przycisk automatycznego wyszukiwania i zapamiętywania stacji radiowych.
- H8. Przyciski regulacji głośności.
- H9. M1 / ▶|| - (1) - przycisk odtwarzania, pauzy.
- H10. M2 / INT - (2) - przycisk odtwarzania początku.
- H11. M3 / RPT - (3) - przycisk powtarzania.
- H12. M4 / RDM - (4) - przycisk losowego odtwarzania.
- H13. M5 / 10 - - (5) - przycisk wyboru folderu.
- H14. M6 / 10 + - (6) - przycisk wyboru folderu.
- H15. SEL - przycisk wyboru.
- H16. EQ - przycisk korekcji dźwięku.
- H17. DISP - przycisk wyświetlania bieżących informacji.
- H18. LOC - przycisk funkcji LOC.
- H19. MOD - przycisk wyboru funkcji.
- H20. SCAN - przycisk automatycznego strojenia.
- H21. AF - przycisk częstotliwości alternatywnej.
- H22. TA - przycisk funkcji ostrzeżeń dot. ruchu drogowego.
- H23. PTY - przycisk funkcji PTY.



WYMIANA BATERI W PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA

1. Wciśnij rygiel zasobnika na baterie i wyciągnij tackę pilota.
2. Umieść na tacce jedną baterię litową CR2025 zwracając uwagę na jej polaryzację.
3. Umieść tackę z baterią w pilocie zdalnego sterowania.



WAŻNE!

- Zużyte baterie należy wymienić na nowe.
- Nigdy nie należy łączyć różnych typów baterii a także baterii zużytych z nowymi.
- Nigdy nie należy ładować baterii jednorazowych i narażać na wysokie temperatury.
- Zawsze należy wyjąć baterie z zasobnika, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu.
- Istnieje ryzyko eksplozji baterii w przypadku jej niewłaściwego zainstalowania w urządzeniu.

Należy zwrócić uwagę na utylizację zużytych baterii zgodnie z wymogami ochrony środowiska; zużyte baterie nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadkami, należy je oddać w odpowiednich punktach zwrotu zużytych baterii.

PODSTAWOWE FUNKCJE

WŁĄCZNIENIE I WYŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Użyj przycisku PWR (1/H1), aby włączyć urządzenie. Wciśnij przycisk PWR (1/H1) ponownie w celu wyłączenia urządzenia.

WAŻNE!

- Urządzenie można włączyć także jakimkolwiek innym przyciskiem poza przyciskami: ▲ (14) i ▲ (24).

WYBÓR FUNKCJI

Po włączeniu urządzenia skorzystaj z przycisku MODE (9/H19), by wybrać żądaną funkcję odtwarzacza: TUNER, CD, USB, SD lub AUX.

WYŚWIETLANIE BIERZĄCYCH INFORMACJI

Wciśnij przycisk DSP (8/H17), aby wyświetlić bieżące ustawienia czasu. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „NO CLOCK” oznacza to, że urządzenie nie odebrało sygnału RDS niezbędnego do wyświetlenia aktualnego czasu (rzeczywisty czas zostanie wyświetlony po odebraniu sygnału RDS). Użyj przycisku DSP (8/H17) ponownie, aby

wyświetlić bieżące informacje funkcji PTY. Trzykrotne użycie niniejszego przycisku pozwoli na wyświetlenie aktualnie wybranego zakresu częstotliwości.

USTAWIENIA DŹWIĘKU

USTAWIENIA GŁOŚNOŚCI

Aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności użyj odpowiednio przycisków (11/H8). Użyj przycisku MUTE (H2) w celu wyciszenia, wyłączenia dźwięku. Użyj przycisku MUTE (H2) ponownie by przywrócić poprzednie ustawienia głośności.

USTAWIENIA BARWY TONU I BALANSU

Naciskaj przycisk SEL (12/H15), aby wybrać jeden z żądanych parametrów, które mają zostać zmienione (VOL - regulacja głośności; BAL - regulacja balansu lewy - prawy; FAD - regulacja balansu przód - tył; BAS - regulacja niskich tonów; TRE - regulacja wysokich tonów. Po wybraniu odpowiedniego parametru ustaw jego żądaną wartość za pomocą przycisków regulacji głośności (11/H8).

WAŻNE!

- Odtwarzacz samoczynnie powróci do poprzednich ustawień danego parametru, jeśli zmiany nie zostaną wprowadzone w przeciągu trzech sekund.

USTAWIENIA CHARAKTERYSTYKI DŹWIĘKU

Używając wielokrotnie przycisku EQ (H16) wybierz odpowiednie ustawienie korektora: EQ OFF; POP; ROCK; CLASS, FLAT.

FUNKCJA LOUDNES (KONTUR)

Wciśnij i przytrzymaj przycisk LOUD (7/H3), aby włączyć podbicie wysokich i niskich częstotliwości. Użyj przycisku ponownie w celu wyłączenia niniejszej funkcji. Funkcja zalecana przy odsłuchu z niskim poziomem głośności

INNE USTAWIENIA

Włącz tryb radia FM, następnie wciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy przycisk SEL (12/H15), aby przejść do dodatkowych ustawień urządzenia. Naciskaj przycisk SEL (12/H15) w celu wybrania odpowiedniej opcji:

"TA SEEK" -> "PI SOUND" -> "RETUNE L" -> "MASK DPI" -> "BEEP OFF, a następnie ustaw żądaną wartość wybranego parametru przy użyciu przycisków regulacji głośności (11/H8).

- Opcja **TA SEEK** pozwala na wybór jednego z dwóch trybów: TA SEEK lub TA ALARM.
- Opcja **PI SOUND** pozwala na wybór jednego z dwóch trybów: PI SOUND lub PI MUTE.
- Opcja **RETUNE L** pozwala na wybór jednego z dwóch trybów: RETUNE L lub RETUNE S.
- Opcja **MASK DPI** pozwala na wybór jednego z dwóch trybów: MASK DPI lub MASK ALL.
- Opcja **BEEP** pozwala na wybór jednego z trybów: BEEP OFF, BEEP 2ND lub BEEP ALL.
- Opcja **DSP OFF** pozwala na wybór jednego z trybów: DSP OFF, FLAT, CLASSICS, POP lub ROCK.

TA SEEK - jeśli urządzenie przestanie odbierać program automatycznie dostroi się do następnej stacji.

TA ALARM - jeśli urządzenie przestanie odbierać program na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „NO TA/TP”.

PI SOUND - program jest słyszalny.

PI MUTE - program jest wyciszony.

RETUNE L - czas okresowego automatycznego wyszukiwania ustawiony na 90 sekund.

RETUNE S - czas okresowego automatycznego wyszukiwania ustawiony na 30 sekund.

MASK DPI - maskuje tylko alternatywne częstotliwości z inną identyfikacją programową.

MASK ALL - maskuje alternatywne częstotliwości z inną identyfikacją programową i sygnały o wysokim polu.

SŁUCHANIE RADIA

WYBÓR ZAKRESU CZĘSTOTLIWOŚCI

Włącz tryb radia i następnie użyj przycisku BAND (7/H3) w celu wybrania żądanego zakresu częstotliwości: FM1, FM2, FM3.

MANUALNE I AUTOMATYCZNE STROJENIE RADIA

Wciśnij i przytrzymaj przycisk TUN/TRK **Λ** lub TUN/TRK **V** (5/H4 lub 6H5) (na wyświetlaczu pojawi się napis: „MANUAL”). Następnie używaj ciągle przycisków TUN/TRK **Λ** lub TUN/TRK **V** (5/H4 lub 6H5), aby wybrać żądaną stację. Wciśnij i przytrzymaj przycisk TUN/TRK **Λ** lub TUN/TRK **V** (5/H4 lub 6H5), aby szybciej wyszukać stacje radiowe. Wyszukiwanie zostanie zakończone w przypadku odebrania pierwszej stacji radiowej.

AUTOMATYCZNE STROJENIE I ZAPISYWANIE STACJI RADIOWYCH

1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk AMS (2/H7), aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie znalezionych stacji radiowych pod przyciskami 1-6. Po zakończeniu skanowania użyj przycisków 1-6 (16-21) lub przycisku AMS (2/H7), by odsłuchać zapisane w pamięci urządzenia stacje.

- Użyj przycisków TUN/TRK **Λ** lub TUN/TRK **V** (5/H4 lub 6H5), aby manualnie dostroić radio do wybranej stacji. Następnie wciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków 1-6 (16-21), aby przyporządkować wybraną wcześniej stację do pamięci 1-6.
- Podczas używania funkcji radia przyciskami 1-6 można zmieniać stacje radiowe zapisane w pamięci radioodtworacza. W celu przyporządkowania zapisanej stacji do innego przycisku wciśnij i przytrzymaj (dłużej niż 2 sekundy) jeden z przycisków 1-6 pod którym ma zostać zapisana dana stacja.

WAŻNE!

- W pamięci urządzenia można zapisać maksymalnie 6 stacji radiowych dla każdego zakresu częstotliwości.

FUNKCJA AF - WYBÓR CZĘSTOTLIWOŚCI ALTERNATYWNEJ

Funkcja AF przełącza radio na inną częstotliwość odbioru tej samej stacji radiowej działającej w ramach sieci. W przypadku podróży w obszarze gdzie odbiór aktualnie odbieranej stacji FM staje się słaby, Wciśnij przycisk AF (4), aby przełączyć radio na częstotliwość alternatywną. Tuner radiowy automatycznie przestroi się na odbiór stacji nadającej ten sam program, lecz o silniejszym sygnale. Dzięki temu można kontynuować słuchanie tego samego programu z możliwie najwyższą jakością, bez względu na miejsce podróżowania. Wciśnij i przytrzymaj przycisk AF (4), aby zmienić tryb racy tunera FM: "REG ON" lub "REG OFF".

- REGION ON** - przy włączonej funkcji AF opcja ta powinna być włączona dla odbioru stacji lokalnych
- REGION OFF** - przy włączonej funkcji AF opcja ta powinna być włączona dla odbioru stacji poza-lokalnych.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE RUCHU DROGOWEGO

Użyj przycisku TA (22), by włączyć niniejszą funkcję. Na ekranie pojawi się symbol „TA”, program z informacjami drogowymi TA zostanie automatycznie wyszukany i zachowany. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „TP”, jeśli urządzenie odbierze komunikaty. Gdy urządzenie nie odbierze żadnych komunikatów radio będzie ciągle czekało na ich odbiór. Wciśnij przycisk TA (22) ponownie by przerwać wyszukiwanie; wskaźnik „TA” zgaśnie.

WYBÓR TYPU PROGRAMU

Wciśnij przycisk PTY (3); urządzenie rozpocznie wyszukiwanie programu wybranego poprzednim razem. Jeśli program nie zostanie odebrany na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „PTY NONE”.

Wciśnij przycisk PTY (3), a następnie przycisk 1-6, aby wybrać żądany styl muzyczny (1. POP i ROCK; 2. EASY i LIGHT; 3. CLASSIC i OTHER; 4. JAZZ i COUNTRY; 5. NATIONAL i OLDIES; 6. FOLK).

Wciśnij przycisk PTY (3) dwukrotnie, a następnie przycisk 1-6,, aby wybrać żądany rodzaj informacji (1. NEWS, AFFAIRS i INFORMATION; 2. SPORTS, EDUCATION i DRAMA; 3. CULTURE, SCIENCE i VARIED; 4. WEATHER, FINANCE i CHILDREN; 5. SOCIAL, RELIGION i PHONEIN; 6. TRAVEL, LEISURE i DOCUMENT).

WYBÓR TRYBU MONO / STEREO

W trybie radia wciśnij i przytrzymaj przycisk ST (10/H6), aby wybrać żądany tryb: MONO lub STEREO (wybrana opcja zostanie wyświetlona na wyświetlaczu urządzenia).

USTAWIENIA FUNKCJI LOC

Użyj przycisku LOC (H18), aby wybrać odbiór stacji o słabej sile nadawania (stacje lokalne). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „LOCAL”. Użyj przycisku ponownie, aby wyłączyć funkcję LOC. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „DX” odbierane będą zarówno stacje lokalne jak i pozalokalne.

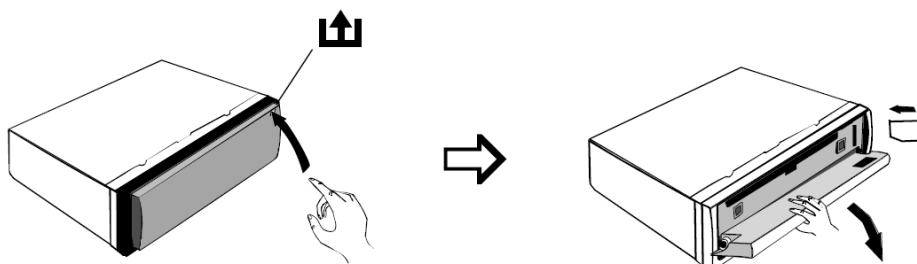
ODTWARZANIE Z CD / USB / SD

INSTALACJA PŁYTY CD

Wciśnij przycisk **▲** (14), umieść dysk (etykietą do góry) w szczeliny ładowania dysku i zamknij panel (odtworzenie rozpocznie się automatycznie). Jeśli dysk znajduje się w napędzie urządzeniem przyciskiem MODE (9/H19) przełącz radioodtworacz w tryb odtwarzacza CD.

INSTALACJA KARTY PAMIĘCI

Wciśnij przycisk **▲** (14), aby opuścić panel. Umieść kartę pamięci w gnieździe czytnika (24) i zamknij panel radia. Aby wyjść z trybu SD wyjmij kartę z radioodtworacza, który automatycznie przełączy się w tryb radia. Jeśli karta pamięci znajduje się w urządzeniu, przyciskiem MODE (9/H19) przełącz radioodtworacz w tryb SD.



INSTALACJA URZĄDZENIA USB

Zdejmij gumową zaślepkę gniazda USB i podłącz urządzenie USB do gniazda w radioodtwarzaczu. Radioodtwarzacz automatycznie przełączy się w tryb USB, gdy wykryje urządzenie. Aby wyjść z trybu USB odłącz urządzenie, USB od radioodtwarzacza, który automatycznie przełączy się w tryb radia. Jeśli urządzenie USB znajduje się w urządzeniu, przyciskiem MODE (9/H19) przełącz radioodtwarzacz w tryb USB.

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE DYSKÓW CD

- Nie używać dysków CD o nieregularnych kształtach (np. w kształcie serca, ośmiokątu itp.) Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nie wkładać więcej niż jednego dysku do odtwarzacza.
- Nie próbować otwierać pokrywy (tacki) napędu optycznego podczas odtwarzania.
- Nie dotykać soczewki lasera napędu optycznego.
- Nie umieszczaj w odtwarzaczu pustych płyt CD-R/RW.
- Nie umieszczaj w odtwarzaczu uszkodzonych (pękniętych, wyszczerbionych) płyt.
- Nie należy przechowywać dysków w miejscach o wysokiej lub niskiej temperaturze (nie narażać na działanie czynników atmosferycznych). Przechowywać wyłącznie w opakowaniach przeznaczonych do dysków CD.

Zdolność odtwarzania dysków CD-R/RW może zależeć od jakości płyty CD-R/RW, zapisanych mediów, nagrywarki CD, szybkości nagrywania i oprogramowania sprzętu nagrywającego. Jeśli dysk jest zarysowany, zabrudzony lub są na nim odciski palców, może to powodować błędy w odtwarzaniu. Przed odtwarzaniem należy oczyścić dysk.

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE KART PAMIĘCI

- Nigdy nie dotykaj złotych elektrod kart pamięci.
- Nie zginaj, nie skręcaj kart pamięci.
- Nie używaj kart pamięci w pobliżu pól elektrostatycznych o dużej intensywności.
- Karta pamięci może być ciepła podczas używania przez dłuższy czas.
- Nie należy przechowywać kart pamięci w miejscach o wysokiej lub niskiej temperaturze (nie narażać na działanie czynników atmosferycznych). Przechowywać wyłącznie w odpowiednich opakowaniach.
- Zaleca się okresowe wykonywanie kopii zapasowych danych zapisanych na karcie pamięci.

WAŻNE!

- Niektóre karty pamięci SD / MMC i urządzenia USB mogą być niekompatybilne z urządzeniem.
- Nie umieszczaj niczego innego w gnieździe USB poza urządzeniami USB. Inne obiekty mogą uszkodzić gniazdo.
- Nigdy nie podłączaj komputera bezpośrednio do gniazda USB w urządzeniu.
- Nie gwarantujemy poprawnej współpracy produktu z wszystkimi urządzeniami USB dostępnymi w sprzedaży.
- Niektóre dane zapisane w zasobach pamięci kart SD lub/i urządzeń USB mogą być niemożliwe do odczytania przez urządzenie.

FUNKCJE ODTWARZANIA

Odtwarzanie / pauza

Użyj podczas odtwarzania przycisku ►|| (16/H9), aby wstrzymać odtwarzanie. Użyj przycisku ponownie, aby je wznowić.

Odtwarzanie początku

Wciśnij przycisk INT (17/H10) radio będzie odtwarzać pierwsze 10 sekund każdego utworu. Użyj przycisku ponownie, aby wyłączyć funkcję.

Powtarzanie

Wciśnij przycisk RPT (18/H11), aby włączyć powtarzanie aktualnie odtwarzanego utworu. Użyj przycisku ponownie, aby wyłączyć funkcję.

Odtwarzanie losowe

Wciśnij przycisk RDM (19/H12), aby włączyć odtwarzanie w losowej kolejności. Użyj przycisku ponownie, aby wyłączyć funkcję.

Przełączanie i przesuwanie utworów, wybór folderów

Podczas odtwarzania wciśnij przycisk TUN/TRK ▲ lub TUN/TRK ▼ (5/H4 lub 6/H5), aby przejść odpowiednio do odtwarzania następnego lub poprzedniego utworu. Wciśnij i przytrzymaj przycisk TUN/TRK ▲ lub TUN/TRK ▼ (5/H4 lub 6/H5), by przesunąć odtwarzanie utworu do przodu lub do tyłu.

Jeśli w zasobach pamięci urządzenia USB lub /i karty SD znajdują się foldery i podfoldery wciśnij przycisk 5/FOLD - (20/H13) lub 6/FOLD + (21/H14), aby wybrać żądany folder, następnie użyj przycisku SEL (9), by odtworzyć jego zawartość.

Przełączanie o 10 utworów

Podczas odtwarzania wciśnij przycisk 5/10 - (20/H13), aby przejść o dziesięć utworów do tyłu, (jeśli odtwarzany jest utwór nr 60 po wciśnięciu przycisku 5/10 odtworzony zostanie utwór nr 50). Użyj przycisku 6/10 + (21/H14), aby przejść o dziesięć utworów do przodu, (jeśli odtwarzany jest utwór nr 60 po wciśnięciu przycisku 6/10 odtworzony zostanie utwór nr 70).

WYSZUKIWANIE UTWORÓW (MP3-CD/USB/SD)

Użyj odpowiednich przycisków podczas wyszukiwania utworu muzycznego (patrz tabela poniżej).

Przycisk	Znaki
1	A, B, C, 1
2	D, E, F, 2
3	G, H, I, 3
4	J, K, L, 4
5	M, N, O, 5
6	P, Q, R, 6
MODE/PTY	S, T, U, 7
TUNV/TA	V, W, X, 8
TUN^/AF	Y, Z, SPACJA, 9
DSP/PWR	_, -, +, 0

Wyszukiwanie po numerze utworu

1. Wciśnij przycisk AMS (2/H7) jednorazowo, następnie użyj odpowiednich przycisków do wprowadzenia numeru utworu (patrz tabela).
2. Po wybraniu żadanego numeru utworu zostanie on wyświetlony na wyświetlaczu urządzenia.
3. W celu odtworzenia wybranego utworu należy wcisnąć przycisk BAND (7/H3).

Wyszukiwanie po nazwie utworu

1. Wciśnij przycisk AMS (2/H7) dwukrotnie, następnie użyj odpowiednich przycisków do wprowadzenia liter (patrz tabela), następnie wciśnij przycisk SEL (12/H5), by zatwierdzić.
2. Analogicznie jak w punkcie 1 powtarzaj opisaną czynność, aż do momentu wpisania całej nazwy.
3. W celu odtworzenia wybranego utworu należy wcisnąć przycisk BAND (7/H3).

Wyszukiwanie po nazwie utworu

1. Wciśnij przycisk AMS (2/H7) trzykrotnie.
2. Użyj odpowiednio przycisków regulacji głośności (11/H8), aby wyszukać żądany folder. Użyj przycisku SEL (12/H5) lub BAND (7/H3), by wejść w zawartość zaznaczonego folderu.
3. Użyj odpowiednio przycisków regulacji głośności (11/H8), aby wybrać utwór muzyczny z zaznaczonego folderu.
4. W celu odtworzenia wybranego utworu należy wcisnąć przycisk BAND (7/H3) lub SEL (12/H5).

WYŁĄCZENIE TRYBU (MP3-CD/USB/SD)

1. Użyj przycisku ▲ (24), aby wyjąć dysk z odtwarzacza. Jeśli dysk nie zostanie wyciągnięty ze szczeliny ładowania dysku w przeciągu 5 sekund odtwarzacz powtórnie załaduje dysk.
2. Odłącz urządzenie USB od odtwarzacza, aby wyjść z trybu USB (radioodtwarzacz przełączy się w tryb radia).
3. Wyjmij kartę pamięci z gniazda czytnika, aby wyjść z trybu SD (radioodtwarzacz przełączy się w tryb radia).
4. Wybierz inną funkcję urządzenia przy pomocy przycisku MODE (9/H19), aby wyjść z obecnie używanego trybu.

KORZYSTANIE Z GNIAZDA AUX

1. Podłącz urządzenie dodatkowe (np. odtwarzacz MP3) do gniazda wejściowego AUX (13) urządzenie automatycznie przełączy się w tryb AUX.
2. Włącz odtwarzanie na urządzeniu dodatkowym.
3. Ustaw żądany poziom głośności.
4. Aby przerwać odtwarzanie odłącz urządzenie dodatkowe od gniazda AUX.

WAŻNE!

- Wejście AUX pozwala wyłącznie na podłączenie zewnętrznego źródła sygnału o poziomie liniowym.
- Do wejścia AUX nie należy podłączać innych urządzeń, które nie są wyposażone w odpowiednie wyjście liniowe.

DODATKOWE INFORMACJE

WYMIANA BEZPIECZNIKÓW

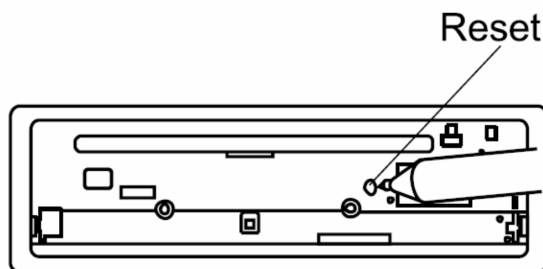
Otwórz plastikową obudowę filtra z zabezpieczeniami. Wymień przepalony bezpiecznik na nowy o dokładnie takich samych parametrach. Instalacja bezpiecznika o większym amperażu może uszkodzić urządzenie oraz instalację elektryczną. Bezpiecznik ulegnie przepaleniu w przypadku przeciążenia urządzenia, zwarcia lub/i niewłaściwej instalacji.

INNE ZALECENIA

- Do czyszczenia obudowy urządzenia używaj wyłącznie suchych materiałów o gładkiej powierzchni.
- Nigdy nie używaj rozpuszczalników i innych podobnych substancji do usuwania zanieczyszczeń.

RESETOWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy zresetować przed pierwszym uruchomieniem, oraz w przypadku, wymiany akumulatora. W tym celu zdejmij panel odtwarzacza i cienkim detałem wciśnij przycisk RESET (25).



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie zasilania:	12V DC (11,5...14,4V DC)
Minimalna impedancja zestawu głośnikowego:	4Ω
Maksymalna moc wyjściowa:	4 x 40W RMS
Zakres regulacji barwy dźwięku:	±8dB
Częstotliwości środkowe barwy dźwięku:	Bass: 100Hz, Treble: 10kHz
Przybliżone wymiary:	192mm x 178mm x 50mm
Przybliżona waga:	1,75kg
Sekcja tunera FM	
Zakres przestrajania:	87,5 - 108MHz
Czułość użyteczna (-30dB):	15dBuV
Stosunek sygnał/szum:	60dB
Separacja kanałów (STEREO):	30dB (1kHz)
Pasma przenoszenia:	30Hz - 15kHz
Sekcja CD	
Stosunek sygnał/szum:	65dB
Separacja kanałów (STEREO):	60dB (1kHz)
Zniekształcenia:	0,5%

BEZBIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

UWAGA!

**RYZIKO PORAŻENIA
NIE OTWIERAĆ OBUDOWY**

UWAGA!

W CELU OGRANICZENIA RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ, ROZKRĘCAĆ, NIE NAPRAWIAĆ URZĄDZENIA. URZĄDZENIE NIE ZAWIERA WEWNĄTRZ ŻADNYCH ELEMENTÓW MOŻLIWYCH DO OBSŁUGI LUB/I NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. W CELU NAPRAWY POWIERZYĆ URZĄDZENIE WYKWALIFIKOWANEMU SERWISOWI.



WAŻNE!

OZNACZENIE OSTRZEGAWCZE INFORMUJĄCE O WAŻNYCH ZALECENIACH DOTYCZĄCYCH URZĄDZENIA.



WAŻNE!

OZNACZENIE OSTRZEGAWCZE OSTRZEGAJĄCE PRZED NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM WEWNĄTRZ URZĄDZENIA.



OSTRZEŻENIE!

NIEWIDOCZNE PROMIENIOWANIE LASEROWE PRZY OTWARTEJ POKRYWIE. WYKONYWANIE REGULACJI INNYCH NIŻ OPISANE W INSTRUKCJI OBSŁUGI GROZI NIEBEZPIECZNYM NAŚWIETLENIEM PROMIENIAMI LASERA. PRODUKT LASEROWY KLASY 1.



OSTRZEŻENIE!

DŁUGOTRWAŁY ODSŁUCH PRZY MAKSYMALNEJ SILE GŁOSU MOŻE PROWADZIĆ DO USZKODZENIA SŁUCHU SŁUCHACZA.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Użytkować urządzenie tylko zgodnie z instrukcją obsługi. Wszelkie inne użytkowanie lub stosowanie urządzenia niezgodne z jego instrukcją oraz jego przeznaczeniem może spowodować uszkodzenie sprzętu, pożar, porażenie prądem elektrycznym lub inne niebezpieczeństwa dla użytkownika.
2. Aby uniknąć uszkodzenia sprzętu nie należy go narażać na: wstrząsy, wibracje, działanie warunków atmosferycznych, wysokich temperatur, wilgoci i innych warunków mogących negatywnie wpłynąć na produkt oraz jego funkcjonowanie. Należy używać wyłącznie zalecanych akcesoriów.
3. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, w umiarkowanych warunkach klimatycznych i nie może być stosowany do celów komercyjnych, profesjonalnych i przemysłowych.
4. Nie należy stawiać urządzenia na powierzchniach mogących zablokować otwory wentylacyjne (łóżko, koc). Otwory wentylacyjne urządzenia nie mogą być zakryte innymi przedmiotami, należy zapewnić minimalny odstęp 10cm nad urządzeniem i 5cm z boków urządzenia dla prawidłowej wentylacji. Urządzenie musi być postawione na płaskiej, równej powierzchni z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia.
5. Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci, cieczy (zalanie, chlapanie), pary wodnej. Nie należy umieszczać na urządzeniu i w jego pobliżu naczyń z cieczą (szklanki, kubki). Nie można dopuścić do wiania cieczy do wnętrza urządzenia.
6. Przewód zasilania jest elementem całkowicie odłączającym zasilanie i powinien być dostępny w celu łatwego odłączenia urządzenia. W celu całkowitego wyłączenia zasilania urządzenia wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego. Przewód zasilania nie może być uszkodzony ani w żaden sposób naruszony. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu należy odłączyć je od zasilania sieciowego lub/i wyjąć baterie z zasobników.
7. Nie wrzucać baterii do ognia! Nie narażać baterii na wysokie temperatury, wilgoć i nasłonecznienie. Zużyte baterie należy utylizować tylko w przeznaczonych do tego punktach.
8. Pod wpływem silnego pola elektromagnetycznego lub zjawisk elektrostatycznych urządzenie może nie działać prawidłowo i wymagać okresowego odłączenia zasilania przez użytkownika.
9. Nie używać urządzenia w przypadku ryzyka wystąpienia zjawiska kondensacji. Wilgoć może się formować na wewnętrznych i zewnętrznych częściach urządzenia, kiedy:
 - urządzenie jest przeniesione z zimnego do ciepłego miejsca,
 - system ogrzewania został dopiero włączony,
 - urządzenie jest używane w pomieszczeniu o dużej wilgotności,
 - urządzenie jest schłodzone przez system chłodzenia klimatyzacji.Kiedy w urządzeniu wystąpi zjawisko kondensacji wilgoci, może ono nie działać prawidłowo lub w skrajnych przypadkach może ulec uszkodzeniu. Urządzenia nie należy używać. Należy je pozostawić na kilka godzin.



ZABRANIA SIĘ WYRZUCANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO WRAZ Z INNYMI NIESORTOWALNYMI ODPADAMI KOMUNALNYMI!

Zgodnie z Dyrektywą 2002/98/EC Unii Europejskiej zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być wyrzucany wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego oraz istnieje obowiązek przekazania go organizacji lub innemu podmiotowi, który zajmuje się gromadzeniem i przetwarzaniem zużytych sprzętów elektrycznych i elektronicznych.

W celu właściwej utylizacji szkodliwych substancji oraz ich przetworzenia, użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego produktu w punkcie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W tym celu należy zwrócić się do władz lokalnych, jednostek oczyszczania miasta lub sprzedawcy detalicznego.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



PRODUKT MOŻE RÓŻNIĆ SIĘ OD ZDJĘCIA PRZEDSTAWIONEGO NA OPAKOWANIU

Parametry techniczne, wygląd i wyposażenie urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Jest to spowodowane ciągłym ulepszaniem produktu i dbałością o atrakcyjny wygląd.

Pod wpływem silnego pola elektromagnetycznego lub zjawisk elektrostatycznych urządzenie może nie działać prawidłowo i może wymagać okresowego odłączenia zasilania przez użytkownika.

Producent



NEW ONE

La Mission - 10, rue de la Mission,
25480 Ecole-Valentin – FRANCE
www.new-one.eu

Dystrybutor



EMMERSON Sp. J.

ul. Zaciszna 6
63-200 Jarocin – POLSKA
www.emmerson.com.pl
www.emmerson-baby.com
poczta@emmerson.com.pl

OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancji trwa przez 12 miesięcy licząc od daty sprzedaży podanej na dowodzie zakupu, jednak nie dłużej niż 30 miesięcy licząc od daty produkcji urządzenia (o ile EMMERSON nie podał inaczej). Usterki lub wady towaru ujawnione w tym okresie będą usuwane bezpłatnie zgodnie z warunkami gwarancji. W przypadku wymiany sprzętu na nowy okres gwarancji biegnie na nowo licząc od daty wymiany produktu przez SERWIS EMMERSON. Bezwarunkowo zobowiązania gwarancyjne kończą się z upływem 30 miesięcy od daty produkcji urządzenia.
2. Gwarancja jest ważna wyłącznie na terytorium kraju, w którym zakupiono produkt.
3. Za normy działania produktu uznaje się normy producenta.
4. W ramach udzielonej gwarancji SERWIS EMMERSON zobowiązuje się do nieodpłatnej naprawy, wymiany wadliwego sprzętu lub w szczególnych i uzasadnionych przypadkach zwrotu gotówki za zakupiony produkt w terminie nie przekraczającym 21 dni roboczych licząc od dnia przyjęcia sprzętu przez SERWIS EMMERSON. W uzasadnionych przypadkach (skomplikowana naprawa, odesłanie produktu bezpośrednio do producenta, itp. przypadki) termin rozpatrzenia reklamacji może ulec przedłużeniu.
5. EMMERSON ogranicza swoje obowiązki gwarancyjne do naprawy lub wymiany reklamowanego sprzętu, o czym decyduje wyłącznie SERWIS EMMERSON. EMMERSON nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia innych przedmiotów lub/i urządzeń natury rzeczywistej oraz wirtualnej. Ponadto wyklucza się wszelkie roszczenia wynikające z niepełnej użyteczności produktów, pokrycia strat lub utraconych zysków w związku z uszkodzeniem, awarią sprzętu oraz wszystkie inne zakresy odpowiedzialności.
6. Zgłoszenie wady powinno nastąpić niezwłocznie po jej wykryciu. Reklamację produktu należy złożyć w miejscu zakupu lub przesłać na własny koszt bezpośrednio do SERWISU EMMERSON celem rozpatrzenia zgłoszenia reklamacyjnego.
7. Warunkiem przyjęcia reklamacji przez SERWIS jest:
 - dostarczenie sprzętu w stanie kompletnym (wraz ze wszystkimi oryginalnymi akcesoriami oraz dokumentacją) w oryginalnym opakowaniu,
 - dostarczenie ważnej, czytelnie wypełnionej karty gwarancyjnej (wyłącznie dla produktów sprzedawanych z kartą gwarancyjną) wraz z czytelnym dokumentem potwierdzającym zakup produktu (paragon fiskalny lub faktura VAT zawierająca datę zakupu, nazwę produktu oraz dane sprzedawcy),
 - dostarczenie czytelnego opisu ujawnionej wady/usterki reklamowanego produktu.
8. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - zakończenia okresu gwarancyjnego,
 - unieważnienia karty gwarancyjnej,
 - naruszenia, zerwania plomb gwarancyjnych,
 - zmiany, zamazania, usunięcia numeru seryjnego urządzenia,
 - wprowadzenia zmian konstrukcyjnych lub/i stwierdzenia jakichkolwiek innych nieautoryzowanych ingerencji.
9. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia produktu i jego poszczególnych elementów, uszkodzeń lub/i nieprawidłowego działania sprzętu wynikającego przede wszystkim z niewłaściwego użytkowania, wszelkich uszkodzeń mechanicznych, chemicznych i termicznych obudowy, elementów i podzespołów zewnętrznych i wewnętrznych jak i wywołanymi nimi wad, zalania cieczą lub/i inną substancją a także uszkodzeń i wad określonych w warunkach gwarancji.

Przed odesłaniem produktu zalecamy pisemne zgłoszenie rodzaju problemu lub wszelkich pytań dotyczących użytkowania i działania produktu.

SERWIS EMMERSON

ul. Zaciszna 6, 63-200 Jarocin - Polska
tel. (62) 505 28 75 fax. (62) 505 28 27
serwis@emmerson.com.pl
Pn. – Pt. 9⁰⁰ – 17⁰⁰

Niniejsza gwarancja nie zmienia ani nie narusza innych praw konsumenta.
